



C-030/2023

Poistná zmluva skupinového úrazového poistenia č. 2408870331**Generali Poist'ovňa, pobočka poist'ovne z iného členského štátu**

so sídlom: Lamačská cesta 3/A, 841 04 Bratislava, Slovenská republika
IČO: 54 228 573
IČ DPH: SK4120102096
zapísaná: v Obchodnom registri Okresného súdu v Bratislave I, oddiel: Po, vložka č.: 8774/B
zastúpená: Ing. Jozef Starinec, Respect Slovakia, s.r.o., ziskateľské číslo: 80010831

ako organizačná zložka podniku zahraničnej osoby, prostredníctvom ktorej v Slovenskej republike podniká:

Generali Česká pojišťovna a.s.

so sídlom: Spálená 75/16, Nové Město, 110 00 Praha 1, Česká republika
IČO: 452 72 956
zapísaná: Obchodný register Mestského súdu v Prahe, oddiel B, vložka č. 1464

Člen Skupiny Generali, zapísanej v talianskom registri poisťovacích skupín, vedenom IVASS, pod č. 026.
(ďalej len „poisťovateľ“)

a

Mesto Kráľovský Chlmec

so sídlom: L. Kossutha 99, 077 13 Kráľovský Chlmec
IČO: 00331619
zastúpená: Ing. Karol Pataky, primátor mesta
(ďalej len „poistník“)

(„poisťovateľ“ a „poistník“ ďalej spolu aj ako „zmluvné strany“, resp. jednotlivo aj ako „zmluvná strana“)

uzavierajú podľa § 788 a nasl. zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších zmien a doplnkov túto **poistnú zmluvu na skupinové úrazové poistenia** (ďalej len „poistná zmluva“ resp. „zmluva“).

**Článok 1
Úvodné ustanovenia**

- 1.1 Vzájomné práva a povinnosti zmluvných strán sa riadia touto poistnou zmluvou, jej prípadnými dodatkami, poistnými podmienkami a zmluvnými dojednaniami poisťovateľa uvedenými v texte poistnej zmluvy a prílohami tejto zmluvy.

**Článok 2
Poistené osoby**

- 2.1 Poistenými osobami sú nemenované osoby, ktorých evidencia je poisťovateľovi k dispozícii u poistníka alebo je možné jasne, presne a jednoznačnými znakmi vymedziť skupinu poistených osôb a jej vzťah k poistníkovi.
2.2 Celkový počet poistených pracovných miest: 7.
2.3 Poistené osoby a ich rozdelenie do skupín:

	Počet osôb	Riziková skupina	Veková kategória	Vykonávaná činnosť
Skupina 1: Aktivačné práce	7	S1	dospelí	aktivačná činnosť evidovaných nezamestnaných

- 2.4 Poistník je povinný po dobu trvania poistenia aktualizovať zoznam a počet poistených osôb, ak nie je dohodnuté inak. Poistené osoby uvedené v zozname poistených osôb budú zaradené do poistenia na základe akceptácie zoznamu zo strany poisťovateľa; zároveň tento zoznam nahrádza predchádzajúci zoznam poistených osôb a tvorí aktuálnu prílohu g) k tejto zmluve. Poistník nemá povinnosť aktualizovať zoznam poistených osôb, ak sa

v zmysle ods. 2.1 tohto článku dojednalo, že poistník k poistnej zmluve zoznam poistených osôb neprikladá (poistenými osobami sú nemenované osoby).

- 2.5 Aktualizovaný zoznam a/alebo počet poistených osôb, v zmysle ods. 2.4 tohto článku, je poistník oprávnený doručovať poisťovateľovi písomne na adresu uvedenú v záhlaví tejto zmluvy alebo e-mailom na adresu: skupinovka.sk@generali.com. Za akceptáciu zoznamu a/alebo počtu poistených osôb poisťovateľom sa považuje písomné potvrdenie alebo potvrdenie zaslané poistníkovi z e-mailovej adresy uvedenej v prvej vete tohto odseku.
- 2.6 Ak na základe akceptácie aktualizovaného zoznamu a/alebo počtu poistených osôb dôjde k zmenám súvisiacim s výškou poistného, počtom poistených osôb, rozdelením, resp. zaradením poistených osôb do skupín poistených osôb, rizikových skupín, vekových kategórií a pod., automaticky dochádza k príslušným zmenám týchto údajov uvedených v ods. 2.2, 2.3, 5.1 a 5.2 tejto zmluvy.
- 2.7 Poistenie poistenej osoby je platné počas doby a činnosti vymedzenej v článku 3 tejto zmluvy a v poistných podmienkach a zmluvných dojednaniach vzťahujúcich sa k poisteniu.
- 2.8 Poistník sa zaväzuje oboznámiť poistené osoby s obsahom poistenia a s Informáciami o spracúvaní osobných údajov, ktoré sú súčasťou zmluvnej dokumentácie a tvoria prílohu tejto zmluvy.

Článok 3

Poistná doba, začiatok a koniec poistenia a čas krytia

- 3.1 Poistná zmluva sa dojednáva na dobu určitú so **začiatkom poistenia dňa 01.04.2023 a koncom poistenia dňa 31.08.2023**.
- 3.2 Poistenie sa vzťahuje na poistné udalosti, ktoré nastanú v čase krytia: Počas výkonu aktivačnej činnosti.

Článok 4

Predmet a rozsah poistenia

- 4.1 Poistná zmluva sa dojednáva na nasledovné základné poistenia a poistné sumy pre jednotlivé skupiny poistených osôb:

ZÁKLADNÉ POISTENIA	Poistné sumy v EUR
	Skupina 1
Smrť následkom úrazu (SU)	2 000,00
Smrť následkom úrazu s dvojnásobným plnením pri dopravnej nehode (SUD2)	
Trvalé následky úrazu s plnením od 1 % (TN1)	
Trvalé následky úrazu s progresívnym plnením od 1 % (TNP1)	1 500,00
Trvalé následky úrazu s progresívnym plnením od 10 % (TNP10)	

- 4.2 Poistná zmluva sa dojednáva na nasledovné doplnkové poistenia a poistné sumy pre jednotlivé skupiny poistených osôb:

DOPLNKOVÉ POISTENIA	Poistné sumy v EUR
	Skupina 1
Denná dávka pri hospitalizácii následkom úrazu (HU)	
Invalidita následkom úrazu v rozsahu nad 70 % (IU70)	

- 4.3 Výšky poistných súm dojednaných v tomto článku predstavujú v prípade nastatia poistnej udalosti výšku poistného krytia pre jednotlivú poistenú osobu podľa zaradenia do príslušnej skupiny poistených osôb.

Článok 5

Poistné, platenie a splatnosť poistného

- 5.1 Výška poistného je určená v nasledujúcej tabuľke:

Poistenie	Jednorazové poistné v EUR za 1 poistenú osobu
	Skupina 1
Smrť následkom úrazu (SU)	0,50
Smrť následkom úrazu s dvojnásobným plnením pri dopravnej nehode (SUD2)	
Trvalé následky úrazu s plnením od 1 % (TN1)	

Trvalé následky úrazu s progresívnym plnením od 1 % (TNP1)	1,99
Trvalé následky úrazu s progresívnym plnením od 10 % (TNP10)	
Denná dávka pri hospitalizácii následkom úrazu (HU)	
Invalidita následkom úrazu v rozsahu nad 70 % (IU70)	
Jednorazové poistné v EUR spolu za 1 poistenú osobu v skupine poistených osôb	2,49
Jednorazové poistné v EUR spolu za všetky poistené osoby	17,43
Jednorazové poistné v EUR spolu za všetky poistené osoby po zľavách a prirážkach	17,43
Daň v EUR	1,39
Jednorazové poistné v EUR spolu za všetky poistené osoby s daňou	18,82

- 5.2 **Celkové jednorazové poistné za všetky poistené osoby po zľavách a prirážkach s daňou: 18,82 EUR.**
- 5.3 Poistník je povinný zaplatiť **celkové jednorazové poistné**, pričom splatnosť poistného je v deň začiatku poistenia.
- 5.4 Vyúčtovanie poistného za zmeny v zozname poistených osôb počas doby trvania poistenia bude vykonané v samostatnom vyúčtovaní poistného.
- 5.5 Poistník je povinný platiť poistné na účet poisťovateľa:

IBAN: SK350200 000000 0048134112, BIC: SUBASKBX
Variabilný symbol: číslo poistnej zmluvy

Článok 6

Oprávnené osoby

- 6.1 Ak je poistnou udalosťou smrť poistenej osoby, oprávnené osoby sú určené podľa § 817 Občianskeho zákonníka, ak nie je dohodnuté inak.
- 6.2 Ak je poistnou udalosťou iná udalosť ako smrť poisteného, oprávnenou osobou je poistená osoba, resp. zákonný zástupca poistenej osoby.

Článok 7

Medzinárodné sankcie

- 7.1 Ustanovenie o medzinárodných sankciách uvedené vo VPP sa rozširuje nasledovne:
Poisťovateľ nie je povinný poskytnúť poistné krytie, poistné plnenie a nezodpovedá za náhradu akejkoľvek škody alebo poskytnutie akéhokoľvek benefitu, keby sa poisťovateľ v dôsledku poskytnutia takéhoto poistného krytia, poistného plnenia, platby vyplývajúcej z nároku na náhradu škody alebo benefitu dostal do rozporu so sankciami, zákonmi alebo obmedzeniami uvalenými v zmysle rezolúcií OSN, obchodných či ekonomických sankcií alebo právnych aktov Slovenskej republiky, Európskej únie alebo Spojených štátov amerických (USA). Zoznam krajín, v ktorých poisťovateľ z dôvodu existencie medzinárodných sankcií neposkytuje poistné krytie je uložený na www.generali.sk; na tejto webstránke sa nachádzajú aj odkazy na zoznamy medzinárodne sankcionovaných osôb. Poisťovateľ neposkytuje poistné plnenie ani akýkoľvek benefit a nezodpovedá za náhradu akejkoľvek škody v prípade existencie akejkoľvek súvislosti s krajinami uvedenými na zozname podľa predchádzajúcej vety.
- 7.2 Poistník vyhlasuje, že v zozname poistených osôb sa nenachádza a ani v budúcnosti nebude zaradená osoba, ktorá sa nachádza na zozname sankcionovaných osôb v zmysle bodu 7.1 tejto poistnej zmluvy. Poisťovateľ je oprávnený vyradiť poistenú osobu zo zoznamu poistených osôb a/alebo odmietnuť poskytnúť poistné plnenie v prípade ak sa preukáže že vyhlásenie poistníka podľa predchádzajúcej vety je nepravdivé a že v zozname poistených osôb je zaradená aj osoba nachádzajúca sa na zozname sankcionovaných osôb.

Článok 8

Záverečné ustanovenia

- 8.1 Ak sa niektoré ustanovenie tejto poistnej zmluvy stane neplatným alebo neúčinným, nie je tým dotknutá platnosť a účinnosť ostatných ustanovení. Zmluvné strany namiesto neplatného alebo neúčinného ustanovenia dohodnú nové ustanovenie, ktoré sa najviac priblíži účelu, ktorý zmluvné strany v čase uzavretia zmluvy sledovali.
- 8.2 Poistník svojím podpisom potvrdzuje prevzatie všetkých poistných podmienok poisťovateľa uvedených v texte zmluvy ako aj ostatných dokumentov uvedených v článku „Prílohy“ tejto zmluvy.



GENERALI

- 8.3 Poistná zmluva je vyhotovená v dvoch rovnopisoch, z ktorých každá zo zmluvných strán obdrží po jednom rovnopise.
- 8.4 Túto zmluvu je možné meniť a dopĺňať len písomnými dodatkami podpísanými zástupcami oboch zmluvných strán, pokiaľ nie je v tejto zmluve uvedené inak.
- 8.5 Poistník svojím podpisom berie na vedomie, že poisťovateľ je oprávnený spracúvať osobné údaje dotknutých osôb vrátane informácií o zdravotnom stave v zmysle zákona o poisťovníctve v platnom znení. Všeobecné informácie o spracúvaní osobných údajov poisťovateľom sú uvedené v Informáciách o spracúvaní osobných údajov, ktoré sú súčasťou zmluvnej dokumentácie. Podrobné informácie o spracúvaní osobných údajov, s ktorými sa poistník oboznámil pred podpisom tejto poistnej zmluvy, sú uvedené na webovom sídle poisťovateľa: www.generali.sk a na pobočkách poisťovateľa.
- 8.6 Poistník podpisom tejto zmluvy potvrdzuje, že mu boli pred uzavretím zmluvy písomne poskytnuté informácie v zmysle zákona o poisťovníctve v platnom znení a zároveň potvrdzuje, že obdržal Informačný dokument o poistnom produkte, ktorý tvorí prílohu tejto zmluvy.
- 8.7 Zmluvné strany vyhlasujú, že túto zmluvu uzavreli na základe ich vážnej a slobodnej vôle, ich zmluvná voľnosť nebola obmedzená, ustanovenia zmluvy sú pre nich zrozumiteľné a určité, neuzavreli ju v tiesni ani za nápadne nevýhodných podmienok alebo v omyle, zmluvu si prečítali, jej obsahu rozumejú a na znak súhlasu ju podpisujú.
- 8.8 Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu oboma zmluvnými stranami.

Článok 9 Prílohy

- 9.1 Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy sú nasledovné prílohy:
- Všeobecné poistné podmienky pre poistenie osôb (VPP 2018.1)
 - Osobitné poistné podmienky pre poistenie úrazu a choroby (OPP UCH 2016.1)
 - Osobitné poistné podmienky pre dojednané druhy poistení podľa článku 4 tejto zmluvy
 - Zmluvné dojednania pre Skupinové úrazové poistenie (ZD SUP 2019.1)
 - Informačný dokument o poistnom produkte Skupinové úrazové poistenie (IDPPSUP2019.1)
 - Informácie o spracúvaní osobných údajov

Za poisťovateľa:

V KR. CHLMCI, dňa 27.03.2023

Ing. Jozef Starinec
Respect Slovakia, s.r.o.

Za poistníka:

V KR. CHLMCI, dňa 27.03.2023

Ing. Jozef Starinec
Primátor mesta

RÁĽOVSKÝ CHLMEC VHLMECVÁROS Írad - Városi Hivatal ský Chlmec, L. Mossutha 98 619 DiC: 2020730437 23

Záznam z rokovania

**finančného agenta v sektore poistenia alebo zaistenia
s profesionálnym klientom pred uzatvorením/zmenou poisťnej zmluvy**
podľa ust. § 33 a nasl. zákona č. 186/2009 Z.z. o finančnom sprostredkovaní a finančnom
poradenstve a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov
(ďalej len „zákon o finančnom sprostredkovaní a finančnom poradenstve“)

Samostatný finančný agent:

Respect Slovakia, s.r.o.

sídlo: Valova 38, 921 01 Piešťany, IČO: 34 107 061,

zapísaný v Obchodnom registri Okresného súdu Trnava, Oddiel: Sro, Vložka číslo: 529/T

zapísaný v registri vedenom Národnou Bankou Slovenska pod číslom: 34938

zastúpený **podriadeným finančným agentom:**

Ing. Jozef Starinec – PROFI MAKLÉR

sídlo/miesto podnikania: Komenského 1682/13, 075 01 Trebišov, IČO: 43 363 636

zapísaný v registri vedenom Národnou Bankou Slovenska pod číslom: 50539

konajúci: Ing. Jozef Starinec, pozícia: majiteľ

(ďalej len "finančný agent")

a

Profesionálny klient:

meno a priezvisko / obchodné meno: Mesto Kráľovský Chlmec

miesto podnikania / sídlo: L. Kossutha 99, 077 01 Kráľovský Chlmec

dátum narodenia / IČO: 00 331 619

konajúci: Ing. Karol Pataky, pozícia: primátor mesta

(ďalej len "klient")

vyhotovili tento záznam z rokovania o požiadavkách a potrebách klienta súvisiacich s uzatvorením/zmenou poisťnej zmluvy (ďalej len "záznam"):

1. Klient má záujem o finančné sprostredkovanie v sektore poistenia alebo zaistenia pre nasledovné poisťné riziko: úrazové poistenie počas aktivačnej činnosti
.....
2. Základná špecifikácia požiadaviek a potrieb klienta v rámci poisťovaného rizika: úrazové poistenie počas aktivačnej činnosti pre 7 osôb na obdobie od 01.04.2023 do 31.08.2023
- požaduje klient nejaké špeciálne požiadavky a potreby vo vzťahu na poisťovaného riziko?:
 nie / áno, ide o tieto špeciálne požiadavky a potreby:
3. Klient výslovne odmietol nasledovné poisťné riziká a možné dojednania v poisťnej zmluve, napriek skutočnosti, že na ich možnosť bol zo strany finančného agenta upozornený: vyššie krytie
.....
4. Porovnávané poisťné produkty: Allianz – Slovenská poisťovňa, a.s., Kooperatíva poisťovňa, Komunálna poisťovňa
.....
- uplatňujú sa ustanovenia vzťahujúce sa na krížový predaj produktov?: áno / nie
- existuje možnosť kúpiť poistenie v rámci produktu oddelene?: áno / nie
- informácie o jednotlivých zložkách produktu a o nákladoch a poplatkoch každej ponúkanej zložky produktu:
5. Označenie informačného dokumentu o poisťnom produkte, ktorý bol predložený klientovi: klient prevzal tlačivo IPID Skupinové úrazové poistenie prislúchajúce k produktu pred uzavretím poisťnej zmluvy dňa 27.03.2023

-produkt: skupinové úrazové poistenie

6. Sprostredkovaný poistný produkt: skupinové úrazové poistenie
poistovňa: Generali poistovňa

- obsahuje poistný produkt osobitné zmluvné dojednania?: áno / nie

- Všeobecné poistné podmienky: VPP 2018.1

- Osobitné poistné podmienky: OPP UCH 2016.1, ZD SUP 2019.1

(ďalej len „Poistná zmluva“)

7. Výška poplatkov a iných ako bežných platieb súvisiacich s Poistnou zmluvou a informácia o nich:

- poistné - výška: 18,82 (eur) - splatnosť: 01.04.2023

- iné:

8. Klient má záujem o e-mailovú komunikáciu a súhlasí s ňou?:

áno / nie e-mail klienta:

9. Vyhlásenie finančného agenta o vhodnosti:

Finančný agent vyhlasuje, že na základe informácií zistených od klienta v zmysle tohto záznamu:

je sprostredkovaná Poistná zmluva vhodná pre klienta

sprostredkovaná Poistná zmluva nie je vhodná pre klienta

10. Osobitné upozornenia:

Podľa ust. § 13 ods. 2 zákona č. 18/2018 Z.z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „zákon o ochrane osobných údajov“) v zmysle ust. § 31 zákona o finančnom sprostredkovaní a finančnom poradenstve je finančný agent oprávnený získavať osobné údaje a iné informácie od klienta súvisiace s výkonom finančného sprostredkovania bez jeho súhlasu. Ďalšie informácie v zmysle ust. § 19 a nasl. zákona o ochrane osobných údajov týkajúce sa informácií a prístupu k osobným údajom, vrátane práv klienta ako dotknutej osoby, sú zo strany finančného agenta zverejnené a poskytnuté klientovi na internetovej stránke www.respect-slovakia.sk. Na požiadanie klienta môžu byť tieto informácie poskytnuté klientovi aj písomne.

Klient svojím podpisom potvrdzuje správnosť a úplnosť tohto záznamu a zároveň potvrdzuje, že prevzal rovnopis tohto záznamu a prevzal a bol oboznámený so základnými informáciami pre klienta podľa ust. § 33 a nasl. zákona o finančnom sprostredkovaní a finančnom poradenstve (príloha č. 12 k OS 5/2018.2 - 50539) [ďalej len „základné informácie pre klienta“] a aktuálnym zoznamom finančných inštitúcií.

Spoločnosť Respect Slovakia, s.r.o. a poisťovňa PREMIUM Insurance Company Limited sú majetkovo a personálne prepojené, pričom bližšie informácie o tomto prepojení a jeho dôsledkoch obsahujú základné informácie pre klienta.

Klient zároveň svojím podpisom potvrdzuje, že prevzal a bol oboznámený s Poistnou zmluvou, so Všeobecnými poistnými podmienkami, Osobitnými poistnými podmienkami, zmluvnými dojednaniami a osobitnými zmluvnými dojednaniami vzťahujúcimi sa k Poistnej zmluve a informačným dokumentom o poistnom produkte.

Klient berie na vedomie a súhlasí s tým, že v prípade e-mailovej komunikácie sa za prevzatie akýchkoľvek dokumentov a informácií uvedených v tomto zázname považuje ich zaslanie na e-mail, ktorý klient uviedol v tomto zázname.

Klient svojím podpisom vyhlasuje a potvrdzuje, že všetkým vyššie uvedeným informáciám, údajom a dokladom porozumel a boli mu poskytnuté v dostatočnom časovom predstihu pred uzatvorením Poistnej zmluvy.

V Kráľovský Chlmec, dňa: 27.03.2023

finančný agent

klient / / /